Republika e Kosovës
Republika Kosova-Republic of Kosovo
Qeveria - Vlada – Government

MINISTRIA E SHËNDETËSISË
/ MINISTARSTVO ZDRAVSTVA / MINISTRY OF HEALTH

UDHËZIMI ADMINISTRATIV nr.01/2018 PËR PLOTËSIMIN EDHE NDRYSHIMIN E UDHËZIM ADMINISTRATIV (SHËNDETËSI) NR. 05 /2017 SHKOLLIMI SPECIALISTIK

ADMINISTRATIVNO UPUTSTO br. 01/2018 O IZMENAMA I DOPUNAMA ADMINISTRATIVNOG UPUTSTVA (ZDRAVSTVO) BR. 05 / 2017 O SPECIJALISTIČKOM ŠKOLOVANJU

ADMINISTRATIVE INSTRUCTION no.01/2018 ON AMENDMENT OF ADMINISTRATIVE INSTRUCTION (HEALTH) NO. 05 / 2017 SPECIALIST EDUCATION

Ministri i Ministrisë së Shëndetësisë,	Minister of the Ministry of Health,	Ministar Ministarstva zdravstva,
Në mbështetje të nenit 16 të Kushtetutës së Republikës së Kosovës; në bazë të nenit 72 dhe 73 të Ligjit për Shëndetësi Nr. 04/L-125, neni 8 nënparagrafi 1.4 të Rregullores Nr. 2/2011 për fushat e përgjegjësisë administrative të Zyrës së Kryeministrit dhe Ministrive si dhe neni 38 paragrafi 6 të Rregullores së Punës së Qeverisë Nr. 09/2011 (G.Z. Nr. 15 me date 12.09.2011), Nxjerr:	Pursuant to article 16 of the Constitution of the Republic of Kosovo; under the baseline 72 and 73 of the Law on Health No.04 / L-125, Article 8, sub-paragraph 1.4 of the Regulation No.2 / 2011, the administrative responsibilities of the Prime Minister and the Minister of Administration, paragraph 38 of the Rules of Procedure of the Government Nr. 09/2011 (G.Z. Nr.15 with date 12.09.2011), Issues the following:	Na osnovu člana 16. Ustava Republike Kosovo, člana 72. i 73. Zakona o zdravstvu br.04 / L-125, člana 8. postavke 1.4. Uredbe br.2 / 2011 o oblastima administrativne odgovornosti Kancelarije premijera i ministarstva, člana 38. stav 6. Poslovnika o radu Vlade br. 09/2011 (S.G. br.15,dana 12.09.2011), donosi:
UDHËZIMIN ADMINISTRATIV nr.01/2018 PËR PLOTËSIMIN DHE NDRYSHIMIN E UDHËZIMIT ADMINISTRATIV NR 05/2017 PËR SHKOLLIMIN SPECIALISTIK	**ADMINISTRATIVNO UPUTSTO br. 01/2018 O SUPPLEMENTATION AND AMENDMENT OF ADMINISTRATIVE INSTRUCTION NO. 05/2017 SPECIALIST EDUCATION**	**ADMINISTRATIVE INSTRUCTION no.01/2018 AND IZMENU I DOPUNU ADMINISTRATIVNOG UPUTSTVA BR. 05/2017 O SPECIJALISTIČKOM ŠKOLOVANJU**
Neni 1 **Qëllimi**	**Article 1** **Purpose**	**Član 1** **Cilj**
Qëllimi i këtij Udhëzimi është plotësimi dhe ndryshimi i Udhëzimit Administrativ nr.05/2017 për shkollimin specialistik.	The purpose of this Instruction is to complete and amend the Administrative Instruction No. 05/2017 on Specialist Education.	Cilj ovog uputstva je izmena i dopuna Administrativnog uputstva br. 05/2017 o specijalističkom školovanju.

Neni 2	Article 2	Član 2
Nenit 12 i shtohen dy paragrafë të rinjë me numër rendor 3 dhe 4 si në vijim:	Article 12 is added two new paragraphs with ordinal numbers 3 and 4 as follows:	U članu 12. dodaju se dva nova stava sa rednim brojevima 3. i 4. koja glase:
3. Me përjashtim të paragrafit 2 të nënparagrafit 2.5, në rastet kur Ministria e Shëndetësisë e konsideron të nevojshme zhvillimin dhe ruajtjen e kuadrove deficitare shëndetësore, mbështetë financimin e specializantëve me vetë financim në Institucionet publike.	3. With the exception of paragraph 2 of sub-paragraph 2.5, in cases where the Ministry of Health deems it necessary to develop and maintain health deficit staff supports the financing of specialists with self-financing in public institutions.	3. Sa izuzetkom stava 2. postavke 2.5,u slučajevima kada Ministarstvo zdravstva smatra da je neophodno razvijanje i očuvanje zdravstvenih deficitarnih kadrova, podržava se finansiranje samofinansirajućih specijalizanata u javnim institucijama".
4. Financimi i specializantëve sipas paragrafit 3 të këtij neni bëhet me propozim të Ministrit të Shëndetësisë, pas aprovimit nga Qeveria e Republikës së Kosovës.	4. Funding of specialists according to paragraph 3 of this article is made upon the proposal of the Minister of Health, after approval by the Government of the Republic of Kosovo.	4. Finansiranje specijalizanata iz stava 3. ovog člana vrši se na predlog ministra zdravstva, nakon odobrenja Vlade Kosova.
Neni 3	**Article 3**	**Član 3**
Nenit 14 i shtohet një paragraf i ri me numër rendor 6 si në vijim:	Article 14 is added to a new paragraph with order number 6 as follows:	U članu 14. dodaje se stav sa rednim brojem 6. Koji glasi:
6. Ministria e Shëndetësisë lidhë kontratë për financimin e specializantëve me vetë financim në institucionet publike sipas paragrafit 3 të nenit 2 të këtij Udhëzimi Administrativ.	6. The Ministry of Health shall enter into a contract for the financing of specialists with self-financing in public institutions according to paragraph 3 of Article 2 of this Administrative Instruction.	6. Ministarstvo zdravstva zaključuje ugovor o finansiranju samofinansirajućih specijalizanata u javnim institucijama prema stavu 3. člana 2. ovog Administrativnog uputstva.

Neni 4 **Hyrja në fuqi**	Article 4 **Entry into force**	Član 4 **Stupanje na snagu**
Ky Udhëzim Administrativ hyn në fuqi shtatë (7) ditë pas nënshkrimit. **Prishtinë, 07 / 05 / 2018** _______________________ **Ministri i Shëndetësisë** **Uran Ismaili**	This Administrative Instruction enters into force seven (7) days after signing. **Prishtine, __/__/ 2018** _______________________ **Minister of Health** **Uran Ismaili**	Ovo Administrativno uputstvo stupa na snagu sedam (7) dana nakon potpisivanja. **Priština, __/__/ 2018** _______________________ **Ministar Zdravstva** **Uran Ismaili**